

canadien une question découlant de celle, posée il y a quelques jours au ministre de l'Agriculture, qui figure à la page 8447 du hansard, sous la rubrique «La Saskatchewan—la conservation du rocher sacré». Le ministre sait, je pense, qu'il s'agit de la submersion possible d'un rocher sacré, par la crue des eaux retenues par le barrage du bras sud de la rivière Saskatchewan. Quelles mesures prendra ou sera invitée à prendre la Direction des affaires indiennes ou la Commission des lieux et monuments historiques du Canada pour que ce rocher sacré des Indiens ne soit pas détruit par la crue des eaux derrière le barrage du bras sud de la rivière Saskatchewan?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Monsieur l'Orateur, on nous a présenté des estimations assez effarantes. Ce rocher pèserait entre 200 et 450 tonnes et son déplacement pourrait coûter jusqu'à \$150,000. Le ministre de l'Agriculture s'est entretenu, je crois, avec certains agents de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies, et l'on aurait suggéré de déplacer au moins une petite partie du rocher. J'ignore si cela pourrait satisfaire les intéressés.

M. Barnett: Le gouvernement s'est-il mis en rapport avec...

Le très hon. J. G. Diefenbaker (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, c'est une proposition que j'ai faite il y a des mois, et j'espère qu'on y donnera suite.

M. l'Orateur: A l'ordre.

M. Barnett: Je vous prie de m'excuser, monsieur l'Orateur. J'allais demander si le gouvernement s'était mis en rapport avec des experts qui pourraient transporter des rochers semblables sur des terrains plus élevés?

M. l'Orateur: A l'ordre. Sauf erreur, le chef de l'opposition voudrait poser une question complémentaire.

Le très hon. M. Diefenbaker: Monsieur l'Orateur, est-il possible de détacher une partie de ce rocher et de le mettre de côté? Les Indiens le considèrent comme un objet sacré; or, comme le gouvernement a dépensé tellement d'argent pour tant de choses, il pourrait assurément préserver une partie de ce sanctuaire. Le ministre n'est-il pas de cet avis?

L'hon. M. Laing: Monsieur l'Orateur, je dois signaler qu'un Indien de mes amis me disait, il y a peu de temps, que ce rocher a tellement fait parler de lui à la Chambre qu'il était étonné qu'il ne se soit pas déplacé de lui-même.

[M. Barnett.]

LES CÉRÉALES

LES ÉLEVATEURS DU GOUVERNEMENT ET LES POINTS DE LIVRAISON

A l'appel de l'ordre du jour.

M. D. R. Gundlock (Lethbridge): Monsieur l'Orateur, puis-je poser la question suivante au ministre des Finances? Le ministre serait-il disposé à demander à la Commission des grains et à la Commission canadienne du blé s'il serait possible de louer les divers éleveurs terminus du gouvernement situés à Calgary, à Lethbridge, à Moose-Jaw et à d'autres endroits et d'en faire des points de livraison, afin que les cultivateurs puissent y transporter directement leur céréales et utiliser ces entrepôts?

L'hon. Mitchell Sharp (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, dans la mesure où cette question se rattache à mes responsabilités en qualité de ministre comptable de la Commission canadienne de blé, je tiendrai cette question pour préavis et transmettrai la recommandation. Bien entendu, la Commission des grains relève du ministre de l'Agriculture.

LES PARCS NATIONAUX

LES HAUTES TERRES DU CAP-BRETON ET LE PROGRAMME DES TRAVAUX D'HIVER

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Robert Muir (Cap-Breton-Nord et Victoria): Monsieur l'Orateur, le ministre de qui relèvent les parcs nationaux est-il en mesure de répondre aujourd'hui à la question que je lui posais il y a quelques jours au sujet d'un programme de travaux d'hiver dans le parc national des hautes terres du Cap-Breton, question que le ministre des Affaires des anciens combattants avait alors eu l'obligeance de tenir pour préavis?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Non, pas pour le moment, monsieur l'Orateur.

LE NORD CANADIEN

INSTANCES RELATIVES AU RAPPORT DE LA COMMISSION D'ÉTUDE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Barry Mather (New-Westminster): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre des Affaires indiennes au sujet du rapport et des recommandations récentes de la commission sur le gouvernement du Nord. Les habitants de cette région auront-ils la possibilité d'exprimer leur réaction quant aux recommandations de la commission avant que le gouvernement les mette en œuvre?